

# Logo

ESPAÑA -  
Tno. [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]

FACTURA

Nº 17/027

Fecha: 31.10.2017

CUBAHIDRAULIC A  
Carretera Vieja de Guanabacoa  
y Linea del FF.CC. Guanabacoa,  
LA HABANA - CUBA-

Marcas: Contrato: Nº 58-CHE-7035-428-R6040

Comprador: CUBAHIDRAULICA

Vendedor: [REDACTED]

Puerto de Destino: Mariel, Cuba

Proyecto destino: ARABIA SAUDITA HABANA

Peso Bruto: 3.100,00 Kg Peso Neto: 3.100,00 Kg Dimensiones: 22,88 m3

Número del Bulto: Del 1 al 1 Cantidad de Bultos: 1

Señales de seguridad internacional

Puerto de Embarque

Puerto de Destino

Bilbao, España

Mariel, Cuba

Peso Bruto                      Peso Neto                      Dimensiones

3.100,00 Kg.                      3.100,00 Kg.                      22,88 m3

Nº Oferta

6-17

Expedición

BARCO

Bultos

1

Precio

CFR MARIEL

País de Origen


ESPAÑA






País de Destino




CUBA

Forma de pago: Los pagos por el comprador al vendedor se efectuará en EUROS, a través de transferencia bancaria, emitida por el fondo de desarrollo del Reino de Arabia Saudita

EQUIPO DE INSPECCIÓN Y DIAGNÓSTICO CFR PUERTO DE MARIEL, CUBA DE ACUERDO AL CONTRATO 58-CHE-7035-428-R6040 DE FECHA JULIO DE 2017

ITEM	Ref	DESCRIPCIÓN	U/M	CANT	
1	568-0900-00	<p>Consola de control y generación de informes VC-200 para el sistema de inspección IPEX ROVION y cámara empujada Agilios</p> <p>Tipo de Pantalla: Táctil retro iluminada con tratamiento antirreflejos, apta para uso en exteriores.</p> <p>Resolución de pantalla: SVGA</p> <p>Memoria interna: 64Gb</p> <p>Salida de S-Video.</p> <p>Conexiones USB 2.0</p> <p>Conexión Ethernet RJ45</p> <p>Grado de estanqueidad: IP40</p> <p>Dimensiones: 345 x 238 x 76 mm Peso : 2,6 kg</p> <p>Funciones de la VC-200 (resumen)</p> <p>Control movimientos carro y cámara</p> <p>Control nivel y potencia de iluminación</p> <p>Selección entre cámara frontal y trasera</p> <p>Representación en pantalla de valores de presión del carro, cámara, elevador y luces auxiliares</p> <p>Representación en pantalla de valores de temperatura de funcionamiento del carro tractor y cámara</p> <p>Indicación permanente de la inclinación transversal del carro, horizonte virtual y alarma antivuelco</p> <p>Indicación permanente de la pendiente de la conducción y distancia recorrida</p> <p>Registro de imágenes y videos</p> <p>Generador de textos en pantalla integrado</p> <p>Medición de defectos y fisuras</p> <p>Nuevas funciones actualizables por internet</p>		U	1

ITEM	Ref	DESCRIPCIÓN		U/M	CANT
2		<p>Software de generación de informes Wincan para el furgón</p> <p>Software de generación de informes Wincan para unidad de control VC-200 del sistema ROVION, para el registro de datos de inspección y generación de informes en el furgón</p> <p>Catálogo de observaciones según normal EN13508</p> <p>Grabación de vídeos de la inspección</p> <p>Registro de imágenes de la inspección</p> <p>Inserción automática de textos y comentarios</p> <p>Vista previa informe de inspección</p> <p>Registro de inclinación y pendiente</p> <p>Medición de codos y ángulos</p> <p>Medición de nivel de agua en la conducción</p> <p>Medición de diámetro de la conducción</p> <p>Evaluación de la sección hidráulica efectiva</p> <p>Medición de diámetro de acometidas y dirección de las mismas</p> <p>Exportación mediante USB</p> <p>Compatible con otros módulos de Wincan como Office Versión y Versión VX</p> <p>Módulo de exportación a otros módulos Wincan</p> <p>No requiere PC</p>		U	1
3	562-0900-00	<p>Cabrestante Automático RAX300 con capacidad para 300m de cable</p> <p>Asas de transporte</p> <p>Estructura del conjunto fabricada en aluminio y materiales anticorrosión</p> <p>Tambor para alojamiento de cable</p> <p>Interruptor de alimentación del sistema</p> <p>Pulsador de emergencia</p> <p>Bandeja extraíble de recogida de líquidos</p> <p>Brazo abatible con polea y guías protectoras de cable</p> <p>Entrada auxiliar de vídeo</p> <p>Salida auxiliar de vídeo</p> <p>Conexión auxiliar de diagnóstico y servicio</p> <p>Conexión del contador de metros</p> <p>Conexión a consola de de control VC-200</p> <p>Conexión entrada de alimentación 115/230 Vac 50/60 Hz.</p> <p>Cable alimentación 220V/50 Hz (tipo schuko F)</p> <p>Mando de control remoto MCRX.</p> <p>Bastidor de fijación a vehículo.</p> <p>Dimensiones RAX300 [L x An x Al]: 625 x 368 x 575 mm Peso: 56 Kg</p>	  	U	1
4	036-0920-01	Bandeja Extensible con brazo articulado.		U	1
5	200-9200-02	Cable Naranja 200m		U	1
6	560-0900-02	<p>Carro tractor modelo RX-130 6x6, tres ejes motrices para trabajos desde 140 mm hasta 1.400mm</p> <p>Tractor direccional con 3 ejes de tracción, total 6 ruedas motrices</p> <p>Rango de trabajo: Ø 140 mm hasta 1.400 mm con diferentes adaptadores y juegos de ruedas</p> <p>Cámara de inspección trasera: Integrada, color, obturador automático 1/50 - 1/100.000. sensibilidad de 0.005 lux.</p> <p>Sensor interno de presión con indicación digital en unidad de control</p> <p>Sensor interno de temperatura con indicación digital en unidad de control</p> <p>Iluminación trasera: Integrada, 3 Leds de alta potencia, 12.000 lux.</p> <p>Embrague electromagnético: Manual / Automático.</p> <p>Sonda emisora de 33 Hz, 512 Hz y 640 Hz Medidas: 310 x 110 x 90 mm Peso: 6 Kg</p> <p>Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua Compatible con elevador motorizado para inspecciones a partir de 300 mm</p>		U	1

ITEM	Ref	DESCRIPCIÓN		U/M	CANT
7	564-0900-01	Elevador automático RED200, extiende el uso del ROVION RX130 ® Rango de trabajo Ø300mm en adelante§ Elevador eléctrico : automático ajustable remotamente.§ Bahía de conexión luces auxiliares. Sensor interno de presión con indicación digital en unidad de control Dimensiones cerrado (L x An x Al): 315 x 80 x 45 mm Dimensiones extendido (L x An x Al): 315 x 80 x 320 mm Peso : 3,2 kg Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua		U	1
8	559-0900-01	Luces Aux RAL 130 Rango de trabajo: Ø 200mm - 1400mm Focos leds ajustables en 10 niveles de potencia. Dimensiones (L x An x Al): 103 x 72 x 34 mm Peso : 0,4 kg Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua Iluminación trasera: Integrada, 3 Leds de alta potencia, 12.000 lux. Cámara de inspección trasera: Integrada, color, obturador automático 1/50 - 1/100.000. sensibilidad de 0.005 lux.		U	1
8	561-0900-02	Cámara RCX90 Osciligratoria de alta resolución en color con zoom § 10x óptico y 12x digital § Válvula de presurización : integrada. § Angulo de visión: 98º § Sensibilidad del CCD: 1 Lux § Resolución horizontal: 460 líneas. § Control de diafragma: Automático / Manual § Focus: Automático / Manual § Rango de inclinación: +/- 135º § Rango de rotación: Sin fin 350º § Iluminación: 40 Led de alta potencia Integrados, 13.000 lux. § Laser de media: Integrados (2 x 650nm Clase II) § Grado de estanqueidad: IP68 § Dimensiones (L x An x Al): 168 x 81 x 72 mm Peso : 1,5 kg		U	1
9	080-0535-00	Juego de Ruedas 110x34/D12 X4		U	1
10	080-0545-00	Juego de Ruedas 135x46/D12 X4		U	1
11	035-0209-00	Protector cable Guía protectora construida en aluminio ligero con poleas de teflón.		U	1
12	N.P.N	Kit de presurización		U	1
13	N.P.N	Integración en vehículo de inspección tipo Peugeot Boxer L1H1 de sistema de Inspección Rovion. Incluye: Integración en vehículo de inspección Peugeot Boxer L1H1 o similar. Generador portátil de gasolina tipo Inverter de 2Kw de potencia. Sistema de baterías Li-Ion (2,5 Kw/h de capacidad) con autonomía de 8h Escritorio completo incluyendo monitor profesional de 19" Iluminación LED Bandejas y cajones para fijación de robots y otros materiales Bomba de agua y depósito para limpieza de equipos Monitor trasero profesional de 19" Extintor contra incendios. Botiquín de primeros auxilios. Armarios, cajones y bandejas adaptados al sistema de inspección. Armario compartimentado y banco de trabajo (lateral trasero Dch)		U	1

**Cuño**

PRECIO TOTAL FOB PUERTO DE	151.900,00
FLETE MARÍTIMO EUROS	2.030,00
THC EN DESTINO Y DOCUMENTOS EUROS	470,00
PRECIO TOTAL CFR LA HABANA CON EUROS	154.400,00

		Letoza Industrialde, Edificio Servicios 1ro. F 20100 Lezo - Gipuzkoa - ESPAÑA - Tno. [REDACTED] E-mail: [REDACTED]								
DESTINATARIO: CUBAHIDRAULICA Carretera Vieja de Guanabacoa y Línea del Ferrocarril Guanabacoa, La Habana, CUBA.		LISTA DE EMPAQUE FACTURA Nº 17/27 FECHA 31.10.2017								
Marcas: Contrato Nº 58-CHE-7035-428-R6040 Comprador: CUBAHIDRAULICA Vendedor: [REDACTED]		Puerto de Destino: Mariel, Cuba Proyecto destino: ARABIA SAUDITA HABANA Peso Bruto: 3.100,00 Kg Peso Neto: 3.100,00 Kg Dimensiones: 22,88 m3 Número del Bulto Del 1 al 1 Cantidad de Bultos: 1 Señales de seguridad internacional								
Puerto de Embarque Bilbao, España		Puerto de Destino Mariel, Cuba								
Nº Oferta 6-17		BULTOS 1								
País de Origen ESPAÑA		País de Destino CUBA								
Peso Bruto 3.100,00 Kg.		Peso Neto 3.100,00 Kg.								
Volumen 22,88 m3										
EQUIPO DE INSPECCIÓN Y DIAGNÓSTICO CFR PUERTO DE MARIEL, CUBA DE ACUERDO AL CONTRATO 58-CHE-7035-428-R6040 DE FECHA JULIO DE 2017										
Bulto	Ítem	Ref.	Descripción	U/M	Cantidad	Peso Neto Total	Peso Bruto Total	Peso Bruto por Bulto	Medidas cm	m3
1	1	568-0900-00	<p>Consola de control y generación de informes VC-200 para el sistema de inspección IPEX ROVIDON y cámara empujada Agilis</p> <p>Tipo de Pantalla: Táctil retro iluminada con tratamiento antirreflejos, apta para uso en exteriores.</p> <p>Resolución de pantalla: SVGA</p> <p>Memoria interna: 64Gb</p> <p>Salida de S-Vídeo</p> <p>Conexiones USB 2.0</p> <p>Conexión Ethernet R145</p> <p>Grado de estanqueidad: IP40</p> <p>Dimensiones: 345 x 238 x 76 mm Peso: 2,6 kg</p> <p>Funciones de la VC-200 (resumen)</p> <p>Control movimientos carro y cámara</p> <p>Control nivel y potencia de iluminación</p> <p>Selección entre cámara frontal y trasera</p> <p>Representación en pantalla de valores de presión del carro, cámara, elevador y luces auxiliares</p> <p>Representación en pantalla de valores de temperatura de funcionamiento del carro tractor y cámara</p> <p>Indicación permanente de la inclinación transversal del carro, horizonte virtual y alarma antivolco</p> <p>Indicación permanente de la pendiente de la conducción y distancia recorrida</p> <p>Registro de imágenes y vídeos</p> <p>Generador de textos en pantalla integrado</p> <p>Medición de defectos y fissuras</p> <p>Nuevas funciones actualizables por internet</p>		1					
	2		<p>Software de generación de informes Wincan para el furgón</p> <p>Software de generación de informes Wincan para unidad de control VC-200 del sistema ROVIDON, para el registro de datos de inspección y generación de informes en el furgón</p> <p>Catálogo de observaciones según norma EN13508</p> <p>Grabación de vídeos de la inspección</p> <p>Registro de imágenes de la inspección</p> <p>Insertión automática de textos y comentarios</p> <p>Vista previa informe de inspección</p> <p>Registro de inclinación y pendiente</p> <p>Medición de codos y ángulos</p> <p>Medición de nivel de agua en la conducción</p> <p>Medición de diámetro de la conducción</p> <p>Evaluación de la sección hidráulica efectiva</p> <p>Medición de diámetro de acometidas y dirección de las mismas</p> <p>Exportación mediante USB</p> <p>Compatible con otros módulos de Wincan como Office Versión y Versión VX</p> <p>Módulo de exportación a otros módulos Wincan</p> <p>No requiere PC</p>	U	1				496x205x225	22,88
	3	562-0900-00	<p>Cabrestante Automático RAX300 con capacidad para 300m de cable</p> <p>Asas de transporte</p> <p>Estructura del conjunto fabricada en aluminio y materiales anticorrosión</p> <p>Tambor para almacenamiento de cable</p> <p>Interruptor de alimentación del sistema</p> <p>Pulsador de emergencia</p> <p>Bandeja extraíble de recogida de líquidos</p> <p>Brazo abatible con polea y guías protectoras de cable</p> <p>Entrada auxiliar de vídeo</p> <p>Salida auxiliar de vídeo</p> <p>Conexión auxiliar de diagnóstico y servicio</p> <p>Conexión del contador de metros</p> <p>Conexión a consola de control VC-200</p> <p>Conexión entrada de alimentación 115/230 Vac 50/60 Hz.</p> <p>Cable alimentación 220V/50 Hz (tipo schuko F)</p> <p>Mando de control remoto MCRC.</p> <p>Bastidor de fijación a vehículo.</p> <p>Dimensiones RAX300 (L x An x Al): 625 x 368 x 575 mm Peso: 56 Kg</p>		1					
	4	035-0920-01	Bandeja Extensible con brazo articulada.		1					
	5	200-9200-02	Cable Naranja 200m		1					

Bufo	Item	Ref.	Descripción	U/M	Cantidad	Peso Neto Total	Peso Bruto Total	Peso Bruto por Bufo	Medidas cm	m3	
	6	560-0900-02	<p>Carro tractor modelo RX-130 6x6, tres ejes motrices para trabajos desde 140 mm hasta 1.400mm</p> <p>Tractor direccional con 3 ejes de tracción, total 6 ruedas motrices</p> <p>Rango de trabajo: Ø 140 mm hasta 1.400 mm con diferentes adaptadores y juegos de ruedas</p> <p>Cámara de inspección trasera: Integrada, color, obturador automático 1/50-</p> <p>Sensor interno de presión con indicación digital en unidad de control</p> <p>Sensor interno de temperatura con indicación digital en unidad de control</p> <p>Iluminación trasera: Integrada, 3 Leds de alta potencia, 12.000 lux.</p> <p>Embrague electromagnético: Manual / Automático.</p> <p>Sonda emisora de 33 Hz, 512 Hz y 640 Hz</p> <p>Medidas: 310 x 110 x 90 mm</p> <p>Peso: 6 Kg</p> <p>Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua Compatible con elevador motorizado para inspecciones a partir de 300 mm</p>		1						
	7	564-0900-01	<p>Elevador automático RED200, extiende el uso del ROVION RX130 *</p> <p>Rango de trabajo Ø300mm en adelante Elevador eléctrico + automático ajustable remotamente. \$ Bahía de conexión luces auxiliares.</p> <p>Sensor interno de presión con indicación digital en unidad de control</p> <p>Dimensiones cerrado (L x An x Al): 315 x 80 x 45 mm</p> <p>Dimensiones extendido (L x An x Al): 315 x 80 x 320 mm</p> <p>Peso : 3,2 kg</p> <p>Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua</p>		1						
	8	559-0900-01	<p>Luces Aux RAL 130</p> <p>Rango de trabajo: Ø 200mm - 3400mm</p> <p>Focos led ajustables en 10 niveles de potencia.</p> <p>Dimensiones (L x An x Al): 103 x 72 x 34 mm</p> <p>Peso : 0,4 kg</p> <p>Estanqueidad 1 bar, 10 m de columna de agua</p> <p>Iluminación trasera: Integrada, 3 Leds de alta potencia, 12.000 lux.</p> <p>Cámara de inspección trasera: Integrada, color, obturador automático 1/50-1/100.000. sensibilidad de 0.005 lux.</p>		1						
	8	561-0900-02	<p>Cámara RCX00 Oscilométrica de alta resolución en color con zoom \$ 10x óptico y 12x digital</p> <p>\$ Víñula de preservación : Integrada.</p> <p>\$ Angulo de visión: 90°</p> <p>\$ Sensibilidad del CCD: 1 lux</p> <p>\$ Resolución horizontal: 450 líneas.</p> <p>\$ Control de diafragma: Automático / Manual</p> <p>\$ Focus: Automático / Manual</p> <p>\$ Rango de inclinación: +/- 135°</p> <p>\$ Rango de rotación: Sin fin 360°</p> <p>\$ Iluminación: 40 Led de alta potencia integrados, 13.000 lux.</p> <p>\$ Laser de media: Integrados (2 x 650nm Clase II)</p> <p>\$ Grado de estanqueidad: IP68</p> <p>\$ Dimensiones (L x An x Al): 158 x 81 x 72 mm</p> <p>Peso : 1,5 kg</p>		1						
	9	080-0535-00	Juego de Ruedas 110x34/012 X4		1						
	10	080-0545-00	Juego de Ruedas 139x46/012 X4		1						
	11	035-0209-00	Protector cable		1						
	12	N.P.N	Guía protectora construida en aluminio ligero con poleas de teflón.		1						
	12	N.P.N	Kit de presurización		1						
	13	N.P.N	<p>Integración en vehículo de inspección tipo Peugeot Boxer LH1 de sistema de inspección Rovion.</p> <p>Incluye:</p> <p>Integración en vehículo de inspección Peugeot Boxer LH1 o similar.</p> <p>Generador portátil de gasolina tipo Inverter de 26w de potencia.</p> <p>Sistema de baterías Li-Ion (2,5 kWh de capacidad) con autonomía de 8h</p> <p>Equipo completo incluyendo monitor profesional de 25"</p> <p>Iluminación LED</p> <p>Bandejas y cajones para fijación de robots y otros materiales</p> <p>Bomba de agua y depósito para limpieza de equipos</p> <p>Monitor trasero profesional de 19"</p> <p>Extintor contra incendios.</p> <p>Botiquín de primeros auxilios.</p> <p>Armarios, cajones y bandejas adaptados al sistema de inspección.</p> <p>Armarío compartimentado y banco de trabajo (lateral trasero Dch)</p>		1						
						3.100,00	3.100,00	3.100,00		22,88	

